趋势科技最终用户许可合同

软件名称: 趋势科技消费产品

版本: 简体中文/中华人民共和国

目的: 试用及付费使用及订阅许可

日期: 2019年1月

重要提示:下述合同(本合同)为趋势科技(中国)有限公司及其关联许可方(以下称"趋势科技")为提供您作为个人用户或法人、社会团体或其他组织的授权代表(A)取得本软件及其附随文档的授权或(B)"高级支持服务"所订的条款。通过接受本合同,您表示愿与趋势科技订立一份具有法律约束力的合同。对于您使用本软件及高级支持服务以及订购其相关服务的行为,均由本合同相关条款予以约定。我们建议您将本合同打印进行备份并保存电子副本。

请见趋势科技全球隐私权声明: www.trendmicro.com/privacy 本声明适用于趋势科技对于与 您或您的家庭使用本软件或高级支持服务相关的个人数据所进行的任何处理活动。

您在安装或使用本软件或高级支持服务之前必须阅读并接受本合同,且确认已经浏览并已有机 会阅读全球隐私权声明。如果您系自然人,您必须已满18岁且方可签署本合同。如果您系代表 法人、社会团体或其他组织取得本软件,您必须经正当授权并代表该法人、社会团体或其他组 织接受本合同。

如果您系以试用为目的下载或激活本软件,或系购买本软件许可,及/或购买一项或多项高级支持服务,您可以通过选择下面的"我接受本许可合同条款"选项以接受本合同。如果您或您所代表的法人、社会团体或其他组织不同意本合同条款,请选择"我不接受本许可合同条款"选项,此时您与趋势科技间未成立任何合同,且您未获得试用、购买、安装或使用本软件及/或高级支持服务的权利。如果您系由零售商店购买本软件而不接受本合同,则自您购买本软件之日起30天内,您可以将本软件及其原始包装连同购买收据,向购买本软件的零售商店办理退货,

取得扣除退货手续费(如有)后的退款。

**请注意:**本合同第11条为限制趋势科技责任的规定。本合同第3条、第12条、第13条、第14条为限制趋势科技的保证义务及您的救济的规定。本合同第10条规定了使用本软件及其他趋势科技所提供工具的重要限制。

- 1、 合同条款的适用。本合同适用于趋势科技消费产品(以下称"本软件")以及高级支持服务 (以下称"高级支持服务")。在本软件安装及/或使用高级支持服务时,您可能被要求接受相同或其他版本的趋势科技许可条款;您所接受第一个合同的条款将适用于您使用本软件及高级支持服务的行为。本合同中所有的权利都在您接受本合同后才能取得。付费 许可:如果您已购买本软件及/或服务的许可,应适用本合同第1、2条以及第4条至第30条规定。试用许可:如果您未购买本软件的许可,而系以试用或评估为目的安装本软件,则您作为试用用户,应适用本合同第1条、第3条至第20条以及第23条至第30条规定。
- 2、付费使用的许可。对于每一个付费许可,趋势科技在订购期间(如本合同第6条规定)授予您非独占性、不可转让、不可转授权的安装及使用权,授权您在您的发票、收据、订单确认函或其他销售证明文件所列明的最大数量的已经支付许可费的客户机、个人电脑或手提电脑上(每台个人电脑或手提电脑均分别视为一台电脑)安装及使用。家庭使用的产品许可必须由属于同一家庭内的最终用户使用。每一安装本软件的电脑均需支付许可费,并且本软件在每台电脑上仅能安装在一个操作系统中。根据税收相关法律法规,您在本合同项下支付的许可费为含税价,由趋势科技作为代扣代缴义务人代扣税款并缴纳给税务机构。
- 3、 (A) 试用订购许可。如果您是试用用户,趋势科技在下述本合同第6条所规定的订购期间内,授予您于一台电脑上非独占性、不可转让、不可转授权的下载、安装及使用一份软件的权利。本合同于您的订购期间届满后自动失效。您可通过选择本软件中的"立即购买"选项,或向趋势科技主办网站上所列的授权零售商,例如www.trendmicro.com(网站),

购买付费许可。如您于试用期间届满前任何时候购买本软件许可,自您同意在付费软件 授权激活后(如本合同第5条所述),您将不可撤销地丧失、放弃及声明放弃您的试用许可期限中所有的剩余期间。如您希望最优地使用试用许可,请不要在您的试用许可到期 前激活您的付费使用许可。如果您未购买付费许可,您同意在本合同项下订购期间届满之 日起15天内销毁本软件的所有副本。在本合同所适用法律的最大范围内,对于以试用为 目的的趋势科技软件及相关文档,趋势科技仅以"依现状使用"的方式提供,且不作任何 履约承诺("保证")。请注意本合同第12条对趋势科技的保证责任进行了限制。

- (B) 个人使用订购许可。在不违反本合同其他条款的情况下,如您取得有效的软件免费许可,您仍受本合同第3(B)条所约束。如您系依本合同第3(B)条的规定以个人使用为目的安装或注册软件,您必须同意本合同方可使用本软件。如果您未购买软件许可,且您以个人使用为目的依本合同第3(B)条的规定安装、激活或使用软件,则您是"个人用户"并受本合同第1条、第3(B)条至第30条所约束。自您取得许可或自您激活您的软件帐户之日起至您或趋势科技终止许可止,您将享有非独占性、不可转让、不可转授权的权利,以您个人使用而非商业使用为目的而使用软件。无论是否有理由,趋势科技均有权在提前五天书面通知后终止本许可并停止您的软件使用。本许可终止时,您必须删除或销毁您所有软件的副本及文档,并停止使用软件。请注意本合同第23条适用于任何许可的终止。在订购期间,您仅可获取线上支持资源/技术文档,趋势科技不提供电子邮件或电话技术支持。在本合同所适用法律许可的最大范围内,对于以个人使用为目的的软件及相关文档,趋势科技仅以"依现状使用"的方式提供,且不作任何保证。
- **4、 更新。**本软件需经更新才能有效运行。所谓"更新"系指对本软件的安全组件的新的病毒码、定义或规则,及对本软件及其附随文件的较小改进。更新仅在下述第6条所规定的订购期间内方可下载使用,且受更新可提供下载时有效的趋势科技最终用户许可合同条款的约束。更新下载后成为本合同所称之本软件。在下载更新时亦可能会要求额外或不同的许可条款,您必须在下载前接受该条款。更新将取代本软件中先前许可的部分,但不会增加许可使用的电脑数量或注册用户的数量。趋势科技将尽其合理努力,以发送电子邮件至

您所登记的电子邮件地址、并以在趋势科技主页www.trendmicro.com 公告的方式,提供本软件或本合同条款重大变更的通知。您有责任上网确认该重大变更的内容。该内容变更由趋势科技全权自行决定,对于新用户,将自其同意本合同条款后立即生效;对于现有用户,将自新条款在趋势科技主页www.trendmicro.com上公告后三十日历天后生效。您须同意接受修改后的协议条款,如您不同意修改的条款,您将不被允许使用本软件,且应立即终止订购本软件。您将有权按您尚未使用本软件的期间比例获取您已支付的许可费的退款。

- **5、 软件激活/注册。**为享有更新及本合同第7条所列的其他"订购服务",您必须激活本软件 并/或在趋势科技注册。这些控制措施有助于确保本软件仅在有效许可的电脑上运作,并 使该享有有效许可的最终用户获取相应的订购服务。为获取更新或其他法律性通知,注册 时需提供一个有效的产品序列号及一个有效的电子邮件地址。
- 6、 订购期间。*关于付费许可*:您的订购期间自您取得产品序列号之日起算,根据您所订购的月数,于第12、24或36个月时届满。注意:不论附属许可何时被激活,其届满日期与主要许可期间相同。在订购期间结束后,您必须购买本软件的更新或为您使用的软件的产品序列号续订订购期间,以便软件能够继续操作及运作,以及继续接受上述订购服务。软件更新和续订订购期间可能要求附加的或不同的授权条款。*关于试用用户*:对于试用用户而言,订购期间自您取得产品序列号时起,(1)根据其所许可的试用期间,于第30、60或90天时届满,或(2)于您激活付费授权之日期止。

## 7、 订购服务

- **A. 更新**。在订购期间内,注册用户及试用用户有权在每台拥有授权许可的电脑上使用本 软件及其更新。
- B. 技术支持。(a) 在订购期间内, 注册用户、有效许可用户及试用用户有权在营业时间内,

通过电子邮件或网站获取技术支持服务。重要提示:在中华人民共和国的注册用户、有效许可的最终用户可以获得付费或免费的电话客户服务;详情请见https://helpcenter.trendmicro.com/en-US/。(b)本合同条款,包括但不限于有关责任限制的条款,均适用于所有向您与您订购的许可所提供的相关技术支持服务,包括使用或连接至趋势科技或其他第三方工具或解决方案(支持工具)。该支持工具与相关服务为免费并以"依现状使用"且不作任何保证的方式向您提供。趋势科技不保证该支持工具是安全的或没有错误的。在法律允许的最大范围内,趋势科技及其关联企业及供应商否认并排除所有有关该支持工具的保证或条款,无论是依据法律法规或商业惯例所作的明示或暗示,包括但不限于权利的保证或条款、不侵犯第三方权利、品质保证、适销性和特定目的的适合性。

- **其他服务**。在订购期间内,趋势科技授予特定消费产品的注册用户及试用用户在每一经许可使用的电脑上使用本软件可选服务的权利。这些服务可能会通过向趋势科技服务器提交外部询问的方式筛选并检测相关内容,而趋势科技服务器可能位于中华人民共和国之外。
- 9、 自动续订服务。您的线上订购包括自动续订服务。在您的订购期间届满时,订购服务将会自动续订,并从您的支付渠道扣除续订时的价格(含税),您无需进行其他操作。在您订购 之后的任何时间,您可以更改您的订购设置,包括通过 https://account.trendmicro.com/取消自动续订。包年自动续订服务费可于该续订付款 之日起三十(30)日内退还。
- 10、使用限制。本软件系许可使用而非销售。趋势科技及其供应商分别拥有本软件相应的所有权、著作权及商业秘密、专利权以及其他知识产权,以及各自对相应文档的著作权,且保留其各自所有在本合同中未明确授予您的权利。您同意不会将本软件租用、出租、出借或转授权本软件,不会单独使用本软件的组件,不会出于商业目的利用本软件,亦不会利用本软件为他人提供服务。您亦同意不会试图对本软件的全部或部分进行反向工程(reverse

engineer)、反编译(decompile)、修改、翻译、分解、破解源代码或制作其衍生作品等行为。 您同意不允许第三人通过分时安排(time sharing)、服务处(service bureau)或其他安排从 本软件的使用或功能中获利。您同意不鼓励任何可能构成刑事犯罪的行为,不会参与可能 影响其他人使用本软件的活动,也不会利用本软件或服务在未取得他人许可的情况下追 踪或监控其行踪。您亦同意不得授权他人从事上述所禁止的行为。您只能在趋势科技许可 使用或经销本软件的区域内使用本软件。

## 11、 责任限制

- A. 依下述第11(B)条规定且在法律允许的最大范围内,无论在任何情况,趋势科技或其供应商对您均不承担以下责任: (i) 在签订本合同时不能合理预见的任何损失,或(ii) 由本合同、本软件、高级支持服务或订购服务所引起或与之有关之任何种类的间接的、附随的、特殊的损害,或数据或存储内容的丢失或损坏,系统故障、硬盘/系统损坏、利益或收益损失、业务损失。即使趋势科技已经知悉发生前述损害的可能性,且不管行为的性质属于合同违约责任、过失责任或严格产品责任,还是任何其他行为或归责原则,这些限制都将适用。
- B. 第11(A)条规定并未试图排除趋势科技或其供应商对于因其过失所导致的死亡或人身 伤害、欺诈或者其他法律所不允许排除的责任。
- C. 根据上述第11(A)条及第11(B)条规定,无论在任何情况下,趋势科技或其供应商对于 其赔偿请求,不论系因违约责任、过失责任、产品严格责任或其他行为或归责原则, 其总额均不超过您所支付或应付的软件许可、高级支持服务及订购费的金额。
- D. 本合同第11条的责任限制系基于客户为不同的家庭及商业目的而使用其电脑这一事实。因此,在本软件、高级支持服务或服务发生错误而导致电脑故障以及相关数据丢失的情况下,只有您可以实施符合您需求的备份计划及保护措施。基于这些商业原因,

您同意本合同第11条规定的责任限制,并清楚如果没有您对该规定的同意,您应支付的软件、高级支持服务及订购服务的费用将可能会更高。

- 12、有限保证。趋势科技保证(a)自您购买之日起30天内,本软件的运性实质上符合附随文档的内容(b) 尽商业上的合理努力修复或排解您的电脑故障,并通过合理的技术和注意下的专业方式执行高级支持服务。趋势科技不保证本软件、高级支持服务将能满足您的需求或您对本软件、高级支持服务的使用的不间断性、无误性、及时性或安全性,亦不保证您使用本软件或高级支持服务所获得的结果是准确或可靠的,不保证高级支持服务符合您的期望,或任何错误或问题均可被修复或更正。基于恶意及有害电子内容的性质和数量,趋势科技不保证本软件、高级支持服务或其更新的正确性、完整性,也不保证其能够检测、移除或清除所有恶意或有害程序和文件,或仅仅处理这些文件。在可适用法律允许最大范围内,依本合同下载或取得的支持软件工具或材料,均依"现况下使用"提供,趋势科技不提供任何形式的保证。您所享有的其他权利请见本合同第15条。如果软件或高级支持服务的错误系因意外、滥用、变更或错误使用本软件所造成,或是因同时使用与本软件或高级支持服务有相似功能或特征、或不相容的软件或高级支持服务所产生的问题或错误所导致,则该有限保证无效,趋势科技保证在原有限保证期间内更换该软件或提供更新。
- 13、 救济。如果本软件或高级支持服务不符合上述第12条所规定的有限保证(以下称"有限保证"),趋势科技将自行选择: (a)通过更新以更正错误(如适用); (b)帮助您避开错误; 或(c)重新运行高级支持服务; (d)在违反有限保证责任之日后,根据保证期间内的相关有限保证,通知趋势科技请求其退还本软件的费用或任何尚未使用的高级支持服务的预付订购费用。在本合同所适用法律允许最大范围内,就本软件的任何错误,本条约定了趋势科技的全部责任以及您的仅有的救济。
- 14、 无其他保证或救济。除第12条所明确的有限保证外,本合同的条款取代法律法规、商业惯例、交易过程或其他情形隐含的所有明示或默示的保证、条件、承诺、条款及义务,包括

但不限于适销性、适用于特定目的及不侵犯第三方权利等默示保证,上述保证在法律允许的最大范围内一概予以排除。任何与本软件或高级技术支持有关、且无法被排除的默示保证,应限制在您获得本软件、高级支持服务后30天(或法定最短期限)之内。

15、 消费者及数据保护。如果中华人民共和国相关法律法规禁止某些对责任或限制的排除,则上述责任限制或保证排除(本合同第11条和第12条)可能不完全适用于您。您可能享有其他权利及救济方式,这些潜在的权利及救济方式将不受本合同约定的影响。

## 16、 隐私及数据保护规则。

- A. 一般条款。本软件的使用应遵循中华人民共和国相关法律法规的约束。您有义务决定是否及如何遵循前述法律法规。关于您或您的家庭成员注册、要求、安装及/或使用许可软件、任何趋势科技的产品或服务及/或任何订购或高级支持服务,趋势科技出于注册或检查/确认许可以及提供或支持趋势科技产品或服务等目的(如有关产品及服务的全球隐私权声明所述,参见: www. trendmicro. com/privacy),而处理个人或其他数据(部分数据可能通过这些软件、产品或服务自动转发给趋势科技)。前述数据可能会传输至位于中华人民共和国以外的趋势科技及其供应商的服务器,详细信息请见全球隐私权声明。
- **B. 资料收集-全球。**我们声明且您理解本软件授权可能包含的特性及/或功能,在趋势科技提供许可软件的特性或功能所必要的限度内(详见全球隐私权声明),会收集、上传、转发、使用及/或储存您或者您家庭成员的数据(其中可能有个人数据、个人信息、或在所适用法律下的个人身份信息)。
- 17、 同意电子通知。趋势科技可能被要求向您发送与本软件、高级支持服务和订购服务或我们利用您提供的信息(包括趋势科技在全球隐私权声明中所述的资料收集)有关法律通知和其他通知(以下称"通知")。趋势科技将通过产品内部通知或电子邮件向您注册的电子邮件地址发送通知,或在其主页上公布该通知。通过接受本合同,您同意仅通过这些电子途径接收通知,并表明您可通过主页获悉该通知。如果您是附属用户(见下述第22条规定),您同意通过基本用户接收所有通知。

- 18、 保密义务。您承认产品序列号对他人而言具有潜在价值,因此,您同意对其进行保密,仅根据本合同使用该序列号注册您的软件或高级支持服务,且除了根据第21条及第22条规定获得许可的用户之外,您不得披露或以其他方式使他人获得该序列号。
- 19、 备份。在您使用本软件或高级支持服务之期间,您同意定期在单独的存储媒体上将您的电脑程序及文件(数据)进行备份。您确知如不进行上述备份行为,一旦本软件或高级支持服务出现错误导致电脑故障,您可能会丢失数据,而趋势科技对该数据丢失不承担任何责任。
- 20、 审查。仅适用于对法人、社会团体或其他组织用户的许可:在合理通知并在正常营业时间内,趋势科技有权对您使用本软件或高级支持服务的情况进行审查,以确认您遵守了本合同。如经审核表明存在未获许可的电脑,您或您所代表的法人、社会团体或其他组织同意在接到通知后之15天内按当时的费率标准向趋势科技支付未经许可而使用的本软件或高级支持服务的许可费。
- **21、基本用户。***仅适用于家庭使用许可*:如果您首先注册,您即为基本用户,并应根据产品许可证对本软件的使用承担责任。您控制序列号的使用并进行保密,且有权与您家庭里的其他最终用户共享该序列号,并同意使前述最终用户知悉本合同及全球隐私权声明。您应作为法律通知及其他通知的联系人,并有义务向趋势科技提供准确有效的电子邮件地址以接收通知。您亦有义务与附属用户共享通知(见上述第17条规定)。
- 22、 **附属用户。***仅适用于家庭使用许可*:如果您不是您家里第一个注册用户,则您为附属用户, 且基本用户可以控制您对本软件的使用及订购期间。基本用户将代表您接收所有的法律 通知及其他通知(见上述第17条所定)。作为附属用户,您被许可使用产品序列号安装本 软件,且除第3条和第21条规定外,本合同的全部约定均适用于您。

- 23、**暂停或终止。**如果您违反本合同任何实质性条款或不再同意电子通知,趋势科技有权不经通知立即终止您本合同项下的权利,并立即停止您对本软件或服务的使用。趋势科技亦有权自行决定拒绝或暂停高级支持服务。您有权通过联系当地趋势科技办公室就该权利终止进行申诉,他们会向您提供相关申诉进展的详细情况。在您的权利终止后,您同意销毁本软件的所有副本。您可随时通过销毁本软件的所有副本以终止本合同。本合同终止后,第1条至第4条及第10条至第30条规定,于本合同终止后仍然有效。
- **24、不可抗力。**对于因您的行为、民间或军事集团的行为、政府措施、地震、火灾、水灾、传染病、隔离、能源危机、抗议、劳工问题、战争、暴乱、恐怖行为、意外事件、物资短缺、交通延迟、黑客攻击或其他超出趋势科技合理控制所导致的迟延或不履行本合同,进而产生的可能或实际发生的损害或损失,趋势科技不承担法律责任。趋势科技将在合理范围内尽快重新履行其义务。
- 25、出口管制。本软件的出口管制受中华人民共和国相关法律法规的约束。不得将本软件出口或重新出口至前述法律法规所规定的国家境内的法人、社会组织或其他团体、居民或公民,或未取得相关的政府许可的个人、法人、社会组织或其他团体。您将对于使用本软件时任何违反本软件有关中华人民共和国出口管制法律的行为承担法律责任。对于本合同的接受,表明您确认您并非任何目前中华人民共和国法律法规所规定的禁运国的居民或公民,且您并未被禁止获取本软件。
- **26、争议解决。**凡因本合同引起的或与本合同有关的任何争议,均应提交北京仲裁委员会,按 照申请仲裁时该会现行有效的仲裁规则进行仲裁。仲裁裁决是终局的,对合同双方均具有 约束力。
- **27、 通则。**本合同及有关电脑数量及订购期间的规范,构成您和趋势科技间的完整协议。除 非本软件和/或高级支持服务应适用已经存在的趋势科技签署的书面合同,本合同将取代 任何先前与本合同标的有关的书面或口头协议。如果本合同任何条款被认定为无效,不

影响本合同其他条款的效力。趋势科技有权将本合同项下部分或全部义务分配或转让给 具有资格的第三方、关联企业和/或子公司,但趋势科技所承担的法律责任并不因此而免 除。

- 28、第三方和开源技术。本软件可能包含某些第三方或开源技术,您确认您对该第三方或开源 技术的使用将受到单独条款和条件的约束,这些条款和条件通常包含在"自述文件" (Read me)或"关于"(About)的文档中。前述第三方技术的所有权人保留其各自技术 的所有权和知识产权。在此情况下,本合同不会影响您与前述第三方的法律关系。趋势 科技与该第三方之间为被许可方/许可方的关系。
- **29、 适用法律及趋势科技许可。**如您位于中华人民共和国大陆地区,本合同许可方为趋势科技(中国)有限公司。任何由本合同所产生或与本合同有关的争议均适用中华人民共和国的相关法律法规。
- **30、问题。**如果您对本软件和/或高级支持服务或订购服务有任何问题,请访问:
  <a href="https://helpcenter.trendmicro.com/en-US/">https://helpcenter.trendmicro.com/en-US/</a>。并将所有与本合同有关问题发送至:
  <a href="legal\_notice@trendmicro.com">legal\_notice@trendmicro.com</a>。

本软件受中华人民共和国知识产权相关法律法规及国际条约的保护。未经授权复制或发行本软件将承担民事责任和刑事责任。